



REŠTAURÁCIA

COLINKA

—JEDÁLNY—  
LÍSTOK



V Colinke varíme s láskou,  
pretože dobré jedlo má chutiť  
ako doma.  
Je to miesto, kde sa tradícia  
mení na chuť.

Reštaurácia Colinka  
restauraciacolinka@gmail.com  
0949 266 241  
Zodpovedný vedúci: Jozef Beňuš

# PREDJEDLÁ

## APPETIZER

### Tatarský biftek s hriankami (4ks)

Tartare steak with toasted bread

\*1,3,7,10 80g

10€

### Grilovaný oštiepok na šalátiku s brusnicami a hriankou

Grilled cheese on a fresh salad with cranberries on toast.

\*1,7,10 80g

6.5€

# POLIEVKY

## SOUPS

### Slepačí vývar s mäsom a rezancami

Chicken soup with (egg) noodles

\*1,9 3,5 dcl

3€

### Cesnaková polievka číra so syrom a krutónmi

Garlic soup with cheese and croutons

\*1,7,9 3,5 dcl

3€

# HLAVNÉ JEDLÁ

## MAIN MEAL

**Kurací steak s cesnakovou ryžou, demiglass omáčka, fresh šalátik**

Chicken steak with garlic rice, demi-glace sauce, and  
\*1,7 150/200g fresh salad

9€

**Jemne pikantná bravčová/kuracia panvička s americkými zemiakmi**

Mildly spicy pork/chicken skillet with american potatoes  
\*1 150/200g

9.5€

**Bravčová panenka so zemiakovým röstom na hubovej omáčke, fresh šalátik**

Pork tenderloin with potato rösti in mushroom sauce and  
\*1,7 150/200g fresh salad

10€

**Hovädzí steak s pečenými zemiakmi, demiglass omáčka, grilovaná zelenina**

Beef steak with roasted potatoes, demi-glace sauce, and  
\*1 200/150g grilled vegetables

21€

**Pikantné hovädzie rezančky s lečom, prekladané zemiakovými plackami**

Spicy beef strips with lecho, yaered with potato pancakes  
\*1,3,7 130/180g

13€

**Filet zubáča na grilovanej zelenine  
ratatouille s ryžou**

Zander fillet on grilled ratatouille vegetables with rice  
\*1,2,3,7 150/110g

15€

**Ceasar šalát s grilovaným/vypráženým  
kuracím mäsom**

Ceasar salad with grilled/fried chicken  
\*4,7 150/150g

9€

**Cestoviny penne s kuracím mäsom, sušenou  
paradajkou, parmezánom**

Penne pasta with chicken, sun-dried tomatoes, and  
\*1,3,7 130/200g parmesan

9€

**Zemiakové placky posypané syrom s  
cesnakovým dressingom**

Potatoes pancakes with cheese and garlic dressing  
\*1,7 250g

8€

**Bryndzové halušky so slaninkou**

Slovak bryndza dumplings served with crispy  
\*1,7 350g bacon

8€

**Krémové hubové rizoto s parmezánom**

Creamy mushroom risotto with Parmesan  
\*1,7 350g

8€

# VYPRÁŽANÉ JEDLÁ

## FRIED FOODS

### Vyprážený bravčový/kurací rezeň s maslovými zemiakmi

Fried pork/chicken schnitzel with buttery potatoes  
\*1,3,7 150/200g

9€

### Čiernohorský bravčový/kurací rezeň s opekanými zemiakmi a kyslou uhorkou

Montenegrin-style pork/chicken schnitzel with roasted  
\*1,3,7 150/150g potatoes and pickled cucumber

10€

### Vyprážený syr s hranolkami, tatarská omáčka/kečup

Fried cheese with fries served with tartar sauce or ketchup  
\*1,3,7 150/150g

9€

## DEZERTY

### CAKES

### Tradičné palacinky plnené džemom/nutellou

Traditional pancakes filled with jam/nutella  
\*1,3,7 180g

4.5€

### Dezert podľa aktuálnej ponuky

Desert of the day

3€

# PRÍLOHY EXTRA

## SIDE DISH



150g opekané zemiaky/ roasted potatoes	2€
150g hranolky/ chips/fries	2.5€
150g ryža/ rice	2€
100g šalát mix/ mixed salad	2€
100g grilovaná zelenina/ grilled vegetable	2€
50g domáca tatarská omáčka/ tartar sauce	1€
50g kečup/ ketchup	1€
50g cesnakový dressing/ garlic dressing	1€
0.2 dcl acidované mlieko/ sour milk	1.8€

# POCHUTINY

## SNACKS

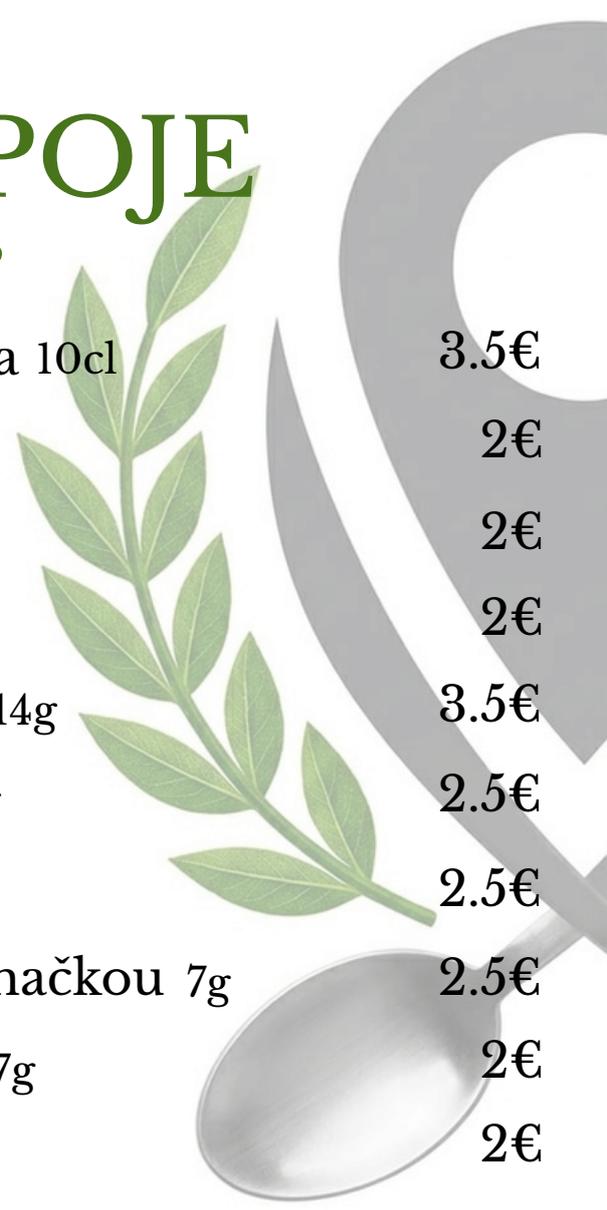
100g arašidy/ peanuts	1.5€
45g slané tyčinky/ salted sticks	1€
70g chipsy/ chips	1.8€
žuvačky/ chewing gums	1.5€
horalka/ waffle biscuit	1€
čokoláda Milka/ Milka chocolate	2.30€
krabičkový džús/ juice	1€

# NÁPOJOVÝ LÍSTOK

## DRINK CARD

### TEPLÉ NÁPOJE

#### HOT DRINKS



Horúca čokoláda 10cl	3.5€
Ristretto 7g	2€
Espresso 7g	2€
Lungo 7g	2€
Caffe Doppio 14g	3.5€
Kaffe latte 7g	2.5€
Kapučino 7g	2.5€
Viedenská káva so šľahačkou 7g	2.5€
Turecká káva 7g	2€
Nescaffe 7g	2€
Flat white 14g	3€
Americano 7g	3€
0.3l čaj (podľa aktuálnej ponuky)	2.5€
0.3l čaj z čerstvej mäty	3€

# NEALKO NÁPOJE

## NON-ALCOHOL DRINKS

0.33l Coca Cola light/zero	2.5€
0.33l Fanta pomaranč	2.5€
0.33l Sprite	2.5€
0.25l Tonic (podľa aktuálnej ponuky)	2.5€
0.25l Cappy džús (podľa aktuálnej ponuky)	2.5€
0.33l Romerquelle Lemongrass	2.5€
0.3l Natura (podľa aktuálnej ponuky)	2.5€
0,4l voda s citrónom	1€

## ČAPOVANÝ SORTIMENT

### DRAFT ASSORTMENT

0.3l Kofola	1.5€
0.5l Kofola	2€
0.3l Radegast 10	1.8€
0.5l Radegast 10	2.5€
0.3l Birell pomelo grep	1.5€
0.5l Birell pomelo grep	2€
0.5l Radegast 12 (fľaškový)	2€
0.5l Birell svetlý (fľaškový)	2€

# VÍNO

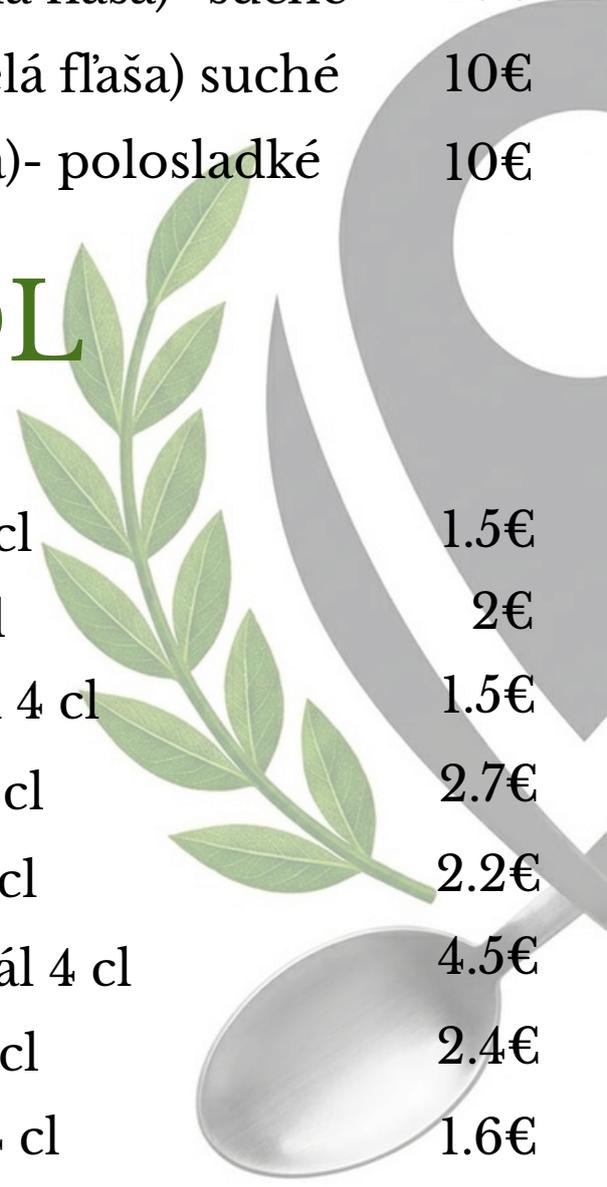
## WINE

0.10l Veltlínske Zelené (Vitis)- suché	1.6€
0.10l Frankovka Modrá (Vitis)- suché	1.6€
0.75 l Veltlínske zelené Vitis (celá fľaša)- suché	10€
0.75l Frankovka Modrá Vitis(celá fľaša) suché	10€
0.75l Slovenský Tokaj (celá fľaša)- polosladké	10€

# ALKOHOL

## ALCOHOL

Nicolasov vodka 4 cl	1.5€
Absolut vodka 4 cl	2€
Borovička Koniferum 4 cl	1.5€
Bošácka slivovica 4 cl	2.7€
Whisky Jameson 4 cl	2.2€
Karpatské brandy špeciál 4 cl	4.5€
Jägermeister 4 cl	2.4€
Fernet Stock/citrus 4 cl	1.6€
Becherovka 4 cl	2€
Gin Beefeater 4 cl	2.1€
Rum Diplomatico reserva 4 cl	4€
Rum Capitan Morgan 4 cl	2€
Aperoll Spritz 0.50l	5.5€



Hmotnosť mäsa je uvedená v surovom stave.

Ceny sú uvedené s DPH.

Niektoré jedlá podávame s čakacou dobou 20-45 min- závisí od obsadenosti reštaurácie.

Za polovičné porcie si účtujeme 70% z ceny jedla.

Víno, pivo, nealko nápoje obsahujú alergén Oxid Siričitý a siričitany.

Prosíme pri objednávke jedla oznámiť alergiu, alebo neznášanlivosť na nejakú ingredienciu, ovocie, zeleninu.

Ceny sú platné od 01.03.2026

### ZOZNAM ALERGÉNOV

1. Obilniny obsahujúce lepok /pšenicu, ráž, jačmeň, ovos, špalda, kamut alebo ich hybridné odrody/.
2. Kôrovce a výrobky z nich.
3. Vajcia a výrobky z nich.
4. Ryby a výrobky z nich.
5. Arašidy a výrobky z nich.
6. Sójové zrná a výrobky z nich.
7. Mlieko a výrobky z neho.
8. Orechy, ktorými sú mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para orechy, pistácie, makadamové orechy, queenslandské orechy a výrobky z nich.
9. Zelér a výrobky z neho
10. Horčica a výrobky z nej
11. Sézamové semená a výrobky z nich.
12. Oxid Siričitý a siričitany v koncentráciách vyšších ako 10mg/kg alebo 10ml/l.  
/E220, E221, E222,  
E223, E224, E226, E227, E228/
13. VIČÍ BÔB a výrobky z neho.
14. Mäkkýše a výrobky z nich.

Povinnosť označovať prítomnosť alergénov v potravinách vyplýva zo Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/89/ES, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2000/13/ES pokiaľ ide o označovanie zložiek prítomných v potravinách a z Výnosu Ministerstva pôdohospodárstva SR a Ministerstva zdravotníctva SR c. 1187/2004 - 100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu SR upravujúca označovanie potravín znením výnosov č.1761/2005100. č. 3069/2005100, 3493/2005100 č. 2319/2007100).



ĎAKUJEME